

وانه ۸۱: شپږمې تايبه تي خداوند

مه تا ۲۶

وهك تډ ده زانې، له گه شته كه مان له نيو نووسراوه پيروزه كان، ئيسټا له ديراسه تي ئنجيلين، نه و پرتوكه پيروزه ي باس له مرگيني خوش دهر باره ي عيساي مه سيح ده كات. عيسا پزگاري دهره پيروزه كه يه كه وا هاته جيهانه وه تاكو نه وه كانې ئادم پزگار بكات له ده سه لاتي شه يتان. پزگاري دهره كه زور جياواز بوو له هه موو مروفكي تر، نه و نه و وشه يه بوو كه وا لاي خودا بوو له سه رته تا كه وا وهك پياويك به دهره كه وت له سه ر رووي زه وي. عيساي مروفك تاك بوو له له دايك بووني، له بهر نه وه ي له پاكي زه يه كه له دايك بوو به هيزي پوحي خودا. عيسا هه روه ها تاك بوو له خه سه له تي، له بهر نه وه ي به سه روو شتيكي پيروزه وه له دايك بوو، هه رگيز گونا ه ي نه نجام نه دا بوو. ئيشه كانې هه روه ها تاك بوو، هه رگيز كه سه موعيزه ي وهك نه و نه كرده بوو. په روه رديگار عيسا ده سه لاتي هه بوو به سه ر شه يتان و جنوكه كانې و به سه ر با و دهر يا و نه خوشي و مردندا. فير كرده كانيشي بي هاو تابوون، ته نانه ت دوژمنه كانې ووتيان، (هه رگيز كه سه وهك نه مه قسه ي نه كرده وه!) (يوحه نا ۷: ۴۶)

به لي، عيساي مه سيح تاك بوو له له دايك بووني و خه سه له تي و ئيشه كانې و وشه كانې. به لام نه وه واي نه كرد هه موو كه سه بزانه نه و پزگاري دهره يه كه له ئاسمانه وه هات. زوريه ي نه وه كانې ئادم تينه ده گه يشتن عيسا به راستي كييه. عيسايان وهك پيغه مبري ك داده نا، به لام نه يانده زانې خودا خو ي هات و سه ر دانيانې كرد! سه باره ت به رابه ره ئايينه كانې جوله كه ش، نه وان نه كه ته نها نه يانتيوانې تي بگن عيسا كييه، به لكو كلكيان كرده يهك و ويستيان بيكوژن! له وانه ي رابردووماند، گويمان لي بوو چون عيسا سه رزه نشتي رابه ره ئايينه كان و مالمه كانې كرد له بهر دوو پوييان و خراپه كاريان. به لام وشه كانې عيسا واي نه كرد توبه بكن. له راستيدا، رابه ره ئايينه كان سووربوون له سه ر يهك بپروكه: ده بيت عيسا بكوژي!

په روه رديگار عيسا ده يزاني به ره و نه وه يه له شاري قودس بمرې، و نه و رابه ره ئايينه يانه نه و كه سانه ن ده بنه هو ي مردني. بويه، بينيمان عيسا به قوتاييه كانې راگه ياند كه وا كاهينه كان و مالمه كان حوكمي مردني دهن. ده بده نه ده ستي رومانه كان تاكو گالته ي پي بكن و تفي لي بكن و لي بدن و له خاچي بدن. به لام له پاش سي رور له مردن هه لده ستيته وه! به م شپوه يه عيسا پيش بيني مردني خو ي كرد له سه ر خاچي ك و هه لسانه وه ي له گوړ. و عيسا نه كه ته نها شپوه ي مردني خو ي راگه ياند، و له كوي دهر مري، به لام له وه به شه ي له پيشمانه نه مړو، ده بينين كه عيسا ته نانه ت كاتي مردني خو ي راگه ياند!

ئيسټاش با به رده وام بين له به شي بيست و شه شي ئنجيلي مه تا، و بزانه ي چون عيسا خو ي ئاماده كرد بو له خاچ دانه كه ي خو ي. وشه ي خودا ده فهرمو ي: (مه تا ۲۶) ^۱ كاتي عيسا نه م و تانه ي هه موو ته واو كرد، به قوتاييه كانې خو ي فهرموو: ^۲ (ده زانن په سه خه دوو رور ي ماوه. كورې مروفيش به گرتن ده دريت تاكو له خاچ بدرېت.)

بينيت عيسا چي فهرموو به قوتاييه كانې؟ پياني راگه ياند كه وا نه وه كانې ئادم له خاچي دهن له رور ي جه رني په سه خه. نه مه زور گرنگه. له ديراسه تمان له ته ورات فيربووين دهر باره ي رور ي په سه خه. چه رني په سه خه له يه كه م مانگي رور ژميري جوله كه يه، كه وا له مانگي سي و چواره. هه موو ساليك و له و فيستي قاله دا، جوله كه كان يادوه ري نه وه ده كهن كه رووي دا له كاتي موسا، كاتي كه گه لي ئيسرائيل كويله ي پاشاي خراپه كار فير عون بوون. له و كاته، خودا به دادوه ري خو ي و پلانه مه زنه كه ي، حوكمي مردني بو هه موو توبه ره يه كي نيري ميسري دهر كرد. به لام خودا هه روه ها رنكايه كي پزگار كرده يان كرد بو نه وانه ي باوه ريان پي هينا و به قسه يان كرد. خودا فرماني به هه ر خيزانيكي ئيسرائيلي دا كه به رخي ك بي كم و كور ي بكنه ته قوربان ي و خو ينه كه ي بساونه چوارچپوه ي دهرگا كانې خانوه كانيان. خودا به ليتي دا و فهرمو ي، (كاتي ك خو ينه كه ده بينم، به سه رتان تيده پهرم!) (ده رچوون ۱۲: ۱۲)

خه لگي ټيسرايل خودا فهرمانی چي پټيان دابوو کرديان و له دهرته نجامدا، خودا نوبه ره کوربه کانيانی پزگار کرد له مردن. خودا پزگاريانی کرد به خوینی به رخک.

بو ماوهی هزار و پينج سهد سال، جوله که به رخيان ده کرده قوربانی هموو سالیک له فيستيقيالی په سخه، بو نه وهی ياده وهی نه وه بکن چون خودا پزگاريانی کرد له په تاي مردن که و به سهر خاکی ميسردا هات. به لام خودا نه يويسست نه وان ته نها ياده وهی نه وهی پوي دا بکن. له پښتو قوربانی به رخانه وه، خودا ويستی نه وان به په روش بن و چاوه پوانی نه وه پوژه بن کاتي مه سيح خوینی خوی ده پوژي له سهر خاچه که. نه وه خوینی که مه سيح ده پوژي گونا هباران پزگار ده کات له و په تايی که له هموو په تايی که خراپتره: ناگري تاهه تايی دوزخ! مردنی پزگاري ده که له سهر خاچه که ده بيته دوايه مين و ته ووترين قوربانی که و دادوهی راستودرووستی خودا داواي ده کرد. خودا به دانایی خوی، پلانی دانا که و پزگاري ده که خوی خوی ده پوژي له پوژي جه نئی په سخه و به و شپوهيه هيماي قوربانی به رخه که ديني ته دی. بوي، عيسای پزگاري دهر پلانه که ته و او ده کات که و خودا داپرژتووه بو نه وهی گونا هباران پزگار بکات له دادوهی راستودرووستی خوی.

با ټيستاش بگه پښتو وه نه جليل، له و نايه ته ده ست پښه که ينه وه که تازه خویندما نه وه.

(مه تا ۲۶) کاتي عيسا هم و تانهی هموو ته و او کرد، به قوتابيه کانی خوی فهرموو: ^۲ (ده زانن په سخه دوو پوژي ماوه. کورپی مروفيش به گرتن ده دريت تاکو له خاچ بدریت.) ^۳ ټينجا کاهينانی بالا و پيرانی گهل له کوشکی سهرؤکی کاهينان که ناوی قه يافا بوو کو بوبونه وه، ^۴ پیکه وه ته گيربان ده کرد، به فيليک عيسا بگرن و بيکوژن. ^۵ به لام وتیان: (به لام نه که له جه زن دا، نه وه که ناژاوه بکه ويته ناو خه لک)... ^۶ ټينجا يه کيک له دوازه که که ناوی يه هوزای نه سخه رپوتی بوو، بو لای کاهينانی بالا پوښت، ^۷ وتی: (چيم ده دهنی تاکو بيده مه ده ستان؟) نه وانیش سی دراوی زيويان بو کيشا. ^۸ ټيتر بو هه لیک ده گه را تاکو به گرتنی بدات.

(مارقوس ۱۴) ^۹ له يه که می جه نئی فته ربه دا، که قوربانی په سخه يان ده کرد، قوتابيه کانی پټيان وت: (ده ته وي بچينه کوي ناماده کاری بکه ين، تاکو په سخه بخويت؟) ^{۱۰} نه ویش دووان له قوتابيه کانی نارد، پي فهرموون: (پرؤنه ناو شار، پياويک تووشتان ده بيت گوزيه که ناوی هه لگرتووه، داوی بکه ون. ^{۱۱} له کوي چوه ژوروه وه، به خاوهن مال که بلين: (ماموستا ده فهرمووي: کوا ديوه خانه که م تاکو له گهل قوتابيه کانم په سخه ی ټيدا بخوم؟) ^{۱۲} نه ویش له نهومی سهرمه ژورويکی گه وره تان پيشان ده دات، پراخواه و ناماده کراوه، له وي بومانی ناماده بکه ن.) ^{۱۳} قوتابيه کان پوښتن و هاتنه شار، وه ک پي فهرموو بوون بينيان و په سخه يان ناماده کرد.

(لوقا ۲۲) ^{۱۴} که کاته که هات عيسا پالی دايه وه، نيردراوانيش له گه لی بوون. ^{۱۵} پي فهرموون: (زور ناره زووم کرد پيش نازار چيژتم هم په سخه تان له گهل بخوم. ^{۱۶} چونکه پټان ده ليم: ټيتر لي ناخوم تاکو له شانسينی خودا ديه دی.) (مارقوس ۱۴) ^{۱۷} پالين دابووه نانيان ده خوارد، عيسا فهرمووي: (راستيتان پي ده ليم، يه کيکتان وا له گه لم ده خوات، به گرتن ده دات.) ^{۱۸} خه م دا يگرتن و له داوی يه کتری وتیان: (خو من نيم؟) ^{۱۹} پي فهرموون: (يه کيکه له دوازه که، نه وهی له گه لم ده ستی له ناو قاپه که به. ^{۲۰} چونکه کورپی مروف ده بيت وه که له سهری نووسراوه پروات، به لام قور به سهر نه وهی کورپی مروف به گرتن ده دات! باشر بوو بو نه وه که سه ههر له دا يک نه بووايه.) (مه تا ۲۶) ^{۲۱} ټينجا يه هوزا، نه وهی به گرتنی ده دات، وه لامی دايه وه: (رابی، نه وه که سه منم؟) پي فهرموو: (خوت وت.) (يوحه نا ۱۳) ^{۲۲} نه ویش که پارووه که می وه رگرت يه کسهر دهرچوو. شه ویش بوو. (مارقوس ۱۴) ^{۲۳} کاتي نانيان ده خوارد، عيسا نا يکی هه لگرت، سوپاسی خودای کرد و له تی کرد، پي دان و فهرمووي: (وه رگرن، نه مه له شی منه.) ^{۲۴} جاميکی هه لگرت، سوپاسی کرد و پي دان، هموو لپان خوارده وه. ^{۲۵} پي فهرموون: (نه مه خوینی منه و بو په يمانه، بو زوران ده رژيت...)

نه وه نه وه يه که ټينجيل نووسراوه سه باره ت به دوايه مين نانی ټيواره که عيسا خواردی له گه ل قوتابيه کانی، پيش نه وهی خوینی

خوې بېرته وهك قوربانې كهوا گونا ده سپرته وه. عيسا به دوازه قوتابيه كهې راگه ياند كه يه كيك له وان خيانه تي لي ده كات. يه هوزاي نه سخه ريوتي بوو. له پوانگه ي مروفه وه، يه هوزا قوتابيه كي دلسوز بوو، به لام له دليدا، يه هوزا تنه نا گرنكي ددها به پاره و مالي دونيا. له بهر نه وه بوو چووه لاي كاهيناي بالا و پياني ووت، (چيم دده ني تاكو بيده مه دهستان؟) بويه كاهينه كان سي پارچه زيويان بوي ژمارد. نه شته پوي دا بو نه وه ي نه وه جي به جي بكات كه پيغه مبه زه كه ريا پيش بيني كرد سه دان سال له وه پيش، كاتي نووسي كه مه سيح بو سي پارچه زيو خيانه تي لي ده كړي. (ته ماشاي زه كه ريا ۱۱: ۱۲، ۱۳)

به هر حال، گرنگترين شت له وه ي ئيسا خويندمانه وه نه وه يه كه عيسا فرموي كاتي نانه كه و جامه كه ي به ش كرد له گه ل قوتابيه كانې. با دووباره بيخوينينه وه: (مارقوس ۱۴) ۳۳ كاتي نانيان ده خوارده، عيسا نايكي هه لگرت، سوپاسي خوي كرد و له تي كرد، پي دان و فرموي: (وه رگرن، نه مه له شي منه). ۳۳ جاميكي هه لگرت، سوپاسي كرد و پي دان، هه موو ليان خوارده وه. ۳۴ پي فرموي: (نه مه خوي منه و بو په يمانه، بو زوران ده رزيت...)

بويه ده بينين چون عيسا دوو هيماي خسته به رده م قوتابيه كانې: هيماي نانه كه و هيماي جامه كه. نه و نانه ي كه عيسا كه رتي كرد و دايه قوتابيه كانې، نيشانده ري جه سته ي بوون، كهوا به ره و نه وه بوو بيكات به قوربانې. جامي ناي تريكش نيشانده ري نه و خوينه بوو كه عيساي رزگاري در ده پيژي بو نه وه ي قردې گونا بدانه وه بو نه وه كانې نادم تاكو بتوانن له جزوري خدا بزين تاهه تا.

به و شپوه يه، له رپگاي هيماي نانه كه و هيماي جامه كه وه، عيسا قوتابيه كانې فير كرد كهوا هوي هاتني بو جيهان نه وه بوو ژياني خوې ببه خشې - جه سته و خويني خوې - وهك قوربانې بو گونا هباران. وهك چون هه موو كه س له سه ر زوي ده بيت خواردن و ناو بخوات تاكو له ژياندا بمينيته وه، به هه مان شپوه هه كه سيك بيه وي له به هه شت له گه ل خدا بزيت تاهه تا ده بيت باوه ر بينيت كه عيساي مه سيح جه سته و خويني خوې به خشې بو نه وه ي ژياني تاهه تا ييمان پي ببه خشې. په روه ردار عيساي مه سيح تاكه كه سبه كه بتواني ژياني تاهه تا يي ببه خشې و نه و خويني نه و رشتي تاكه چاره سه ري خويده بو نه وه ي تو و من رزگار بكات له و له عنه ته ي گونا هينا ي.

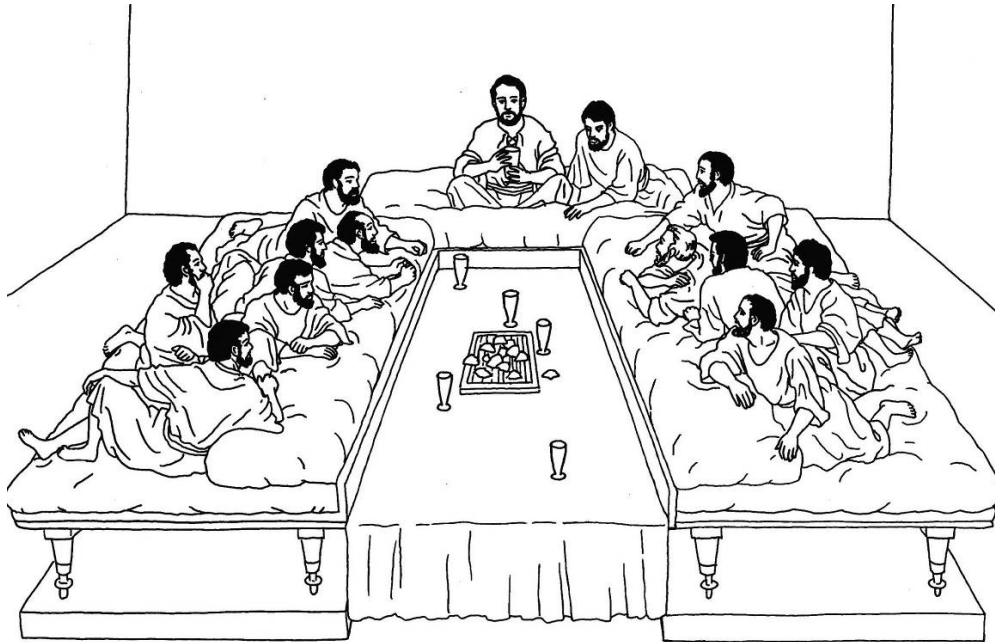
نه گه ر تنه نا يهك شت له بيرت بپاريزي له ديراسه تي نه مپومان، دها نه شته بيت: عيساي مه سيح هاته جيهانه وه بو نه وه ي باري گونا هي تو هه لگري. نه وه په يامي پيغه مبه راني خويده. نه وه ماناي نه و به رانه يه كه ئيبراهيم كرديه قوربانې له باتي كوره كه ي. رپگاي لي خوش بوون رپگاي قوربانې ته واوه. خدا ده تواني له گونا هه كات خوش بيت له رپگاي قوربانې رزگاري دره كه، كهوا خويني خوې بو تو پشت. بو هه زاران سال خدا داوي قوربانې نازه لي كرد تاكو گونا هه كانې نه وه كانې نادم داپوشي. نه وه په يمانې كونه، كهوا خدا به خشې به پيغه مبه رانه كانې. به لام عيساي مه سيح نه و كه سه بوو كه په يمانې نوي هينا. نه و نه و كه سه يه كه هيماي قوربانې نازه لي جي به جي كرد. عيساي مه سيح خوې دوايه مين به رخي په سخيه كه سه رپرا، بو نه وه ي هه كه سيك باوه ري پي بيني رزگاري بيت له دادوه ري راستودروستي خدا. له بهر نه وه نووسراوي پيروز ده فرموي: (عيسا مه سيحي قوربانې په سخه مان سه رپرا). (۱ كورنيسوس ۵: ۷) (نه وه ي گونا هي نه ده ناسي خدا له پيناوي ئيمه كرديه گونا، تاكو له نه ودا بينه راستودروستي خدا). (۲ كورنيسوس ۵: ۲۱)

خويني عيسا به هاي تاهه تا ييه. بخينه وه وشه ي خدا چي راده گه يني سه باره ت به تواناي پا ككرده وه ي خويني عيسا. نووسراوي پيروز ده فرموي: (خويني عيساي... له هه موو گونا هيك پاكمان ده كانه وه!) (۱ يوحنا ۱: ۷) (ده زانن به شتي له ناوچووي وهك زپر و زيو نه كراونه ته وه، له و ژيانه پووجه ي له باو باپيرانه وه بوتان مابووه، ۱۱ به لكو به خويني گرايه ها، خويني مه سيح، وهك له به رخيكي بي له كه و كه مو كوري. ۱۲ له پيش دامه زاندي جيهان هه لپيژدرا بوو، له پيناوي ئيوه دا له م رزگارانه ي دواي ده كه وت. ۱۱ به هويوه باوه رتان به خدا هه يه، نه وه ي له نيو مردووان هه ليستانده وه و شكوي داي، كهوا هيو و باوه رتان به خدا بيت).

(۱ پټرؤس ۱: ۱۸-۲۱)

ده با ټيوش به ووردی بیر بکه نه وه له وهی خویندمانه وه، له بهر نه وهی خودا ده یه وئ توانای بینینی ناوه پوکي نه م راستییه گرنگانه تان بداتی. له دیراسه تی داهاتوودا پلانمان وایه چیروکي دوايه می نانی ټيواره ته و او بکه ن و بینین چو ن پاره ره ټایینه کان چو ن عیسا ده سنگیر ده کهن بو نه وهی بیکوژن.

خودا بهرکه تداران بکات وه ک بیر ده کهنه وه له و مانا قول و بهرکه ته مه زنه ی له ناو نه م ټایه ته هه یه له ووشه ی خودا، (خوینی عیسا ی... له هه موو گونا هیک پاکمان ده کاته وه!) (۱ پوچه نا ۱: ۷)



©

گرنترینی پرسپاره کانی نه م وانه یه:

۱. عیسا چی فرموو به قوتابیه کانی؟
۲. له بهر نه وه بوو چوه لای کاهینانی بالا و پیانی ووت، (چیم ده ده نی تا کو بیده مه ده ستان؟) کییه نه مه ووتی؟ بوچی؟
۳. له پښتو ژبې نانه که و هیما ی جامه که وه، عیسا قوتابیه کانی چی قیر گرد؟

پښتو ژبې د دروستۍ:

وهزی خویندنه وهی کتلی پیروز

(۲۰۱۶)

Old Testament, Sorani (Draft), International Bible Society, 2005, 2009, 2011; Psalms, Biblica, 2013

Kurdish New Testament, International Bible Society, 1998; Biblica, 2011

نه م خویندنه وه له {The Way of Righteousness by Paul Bramson, 1998} به خهش کراوه ته.

به ره م هیته ر: کومه له ی پښتو ژبې راستو دروستی

rrd2011@yahoo.com

www.rrdk.org